

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1336/2007 НА КОМИСИЯТА

от 15 ноември 2007 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 557/2007 за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1028/2006 на Съвета относно стандартите за търговия с яйца

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1028/2006 на Съвета от 19 юни 2006 г. относно стандартите за търговия с яйца ⁽¹⁾, и по-специално член 11 от него,

като има предвид, че:

(1) Опитът от прилагането на Регламент (ЕО) № 557/2007 ⁽²⁾ на Комисията показва, че някои разпоредби от регламента следва да бъдат приведени в съответствие.

(2) Следва да бъде изяснено, че изискванията относно информацията, която се обозначава на транспортните опаковки, се прилагат също и при опаковането на яйца, които се превозват за по-нататъшна преработка.

(3) Съгласно член 2, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕИО) № 1907/90 на Съвета от 26 юни 1990 г. относно определени стандарти за търговията с яйца ⁽³⁾ изискванията за маркиране не се отнасят за яйцата, доставяни директно за преработка на предприятия от хранителната и нехранителната промишленост. Разпоредба в този смисъл не е била включена в Регламент (ЕО) № 1028/2006 с цел да се даде възможност на държавите-членки да вземат такива мерки на национално равнище. За да се позволи все пак на администрациите на държавите-членки да въведат новите правила, чрез Регламент (ЕО) № 557/2007 относно търговията с яйца за преработка, произведени в Общността беше установен преходен период от една година, считано от 1 юли 2007 г. до 30 юни 2008 г. Подобни преходни мерки за вноса на продукта от трети страни не са били предвидени. За да се избегне несправедливост, следва съответно да се установи преходен период до 30 юни 2008 г. по отношение на разпоредбите за обозначаване на яйцата, произведени в трети страни и внесени в Общността за преработка.

(4) Яйцата, внесени от трети страни, следва да се обозначават в страната по произход с кода ѝ съгласно международните стандарти „ISO 3166 Кодове на страните“.

(5) Регламент (ЕО) № 557/2007 следва да бъде съответно изменен.

(6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по птичето месо и яйцата,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 557/2007 се изменя, както следва:

1. Член 7, параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. Информацията по параграф 1, приложима при транспортните опаковки, не се променя и остава върху транспортната опаковка до момента на изваждане на яйцата за непосредствено сортиране, маркиране, опаковане или по-нататъшна преработка.“

2. Член 11, параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. До 30 юни 2008 г. са приложими следните разпоредби:

а) задълженията за маркиране, предвидени в член 4, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1028/2006, не се отнасят за яйцата, произведени в Общността, получавани от самия оператор на хранителната индустрия, одобрен съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 853/2004, директно от неговите обичайни доставчици; в такъв случай операторът от хранителната промишленост, който съответно възнамерява да използва яйцата само за преработка, носи пълна отговорност за доставката;

⁽¹⁾ ОВ L 186, 7.7.2006 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 132, 24.5.2007 г., стр. 5.

⁽³⁾ ОВ L 173, 6.7.1990 г., стр. 5. Регламент, отменен с Регламент (ЕО) № 1028/2006 (ОВ L 186, 7.7.2006 г., стр. 1).

б) за яйца, различни от категория А, внесени от трети страни, държавите-членки могат да освобождават оператори от хранителната промишленост, по тяхна молба, от задълженията за маркировка, предвидени в член 6 от Регламент (ЕО) № 1028/2006, ако продуктите са внесени от изброените страни и оторизираните оператори съгласно член 6 от Регламент (ЕО) № 853/2004; тези яйца обаче се доставят на промишлеността само при условие, че тяхната крайна дестинация с цел преработване е преминала проверка в съответствие с процедурата, предвидена в член 296 от Регламент (ЕО) № 2454/93 на Комисията (*); в такива случаи клетка 104 от контролното копие Т5 трябва да съдържа едно от вписванията, посочени в приложение V към настоящия регламент.

(*) ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1.“

3. Член 30, параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Яйцата, внесени от трети страни, следва да са ясно и четливо маркирани в страната на произход в съответствие с кода на страната по ISO 3166.“

4. Текстът от приложението към настоящия регламент се добавя като приложение V.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след датата на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставен в Брюксел на 15 ноември 2007 година.

За Комисията
Mariann FISCHER BOEL
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ V

Вписвания съгласно член 11, параграф 1, буква б)

- На български език: яйца, предназначени изключително за преработка, съгласно член 11 от Регламент (ЕО) № 557/2007.
- На испански език: huevos destinados exclusivamente a la transformación, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 11 del Reglamento (CE) nº 557/2007.
- На чешки език: vejce určená výhradně ke zpracování v souladu s čl. 11 nařízení (ES) č. 557/2007.
- На датски език: æg, der udelukkende er bestemt til forarbejdning, jf. artikel 11 i forordning (EF) nr. 557/2007.
- На немски език: Eier ausschließlich bestimmt zur Verarbeitung gemäß Artikel 11 der Verordnung (EG) Nr. 557/2007.
- На естонски език: eranditult ümbertöötlemisele kuuluvad munad, vastavalt määruse (EÜ) nr 557/2007 artikli 11.
- На гръцки език: αυγά που προορίζονται αποκλειστικά για μεταποίηση, σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 557/2007.
- На английски език: eggs intended exclusively for processing in accordance with Article 11 of Regulation (EC) No 557/2007.
- На френски език: oeufs destinés exclusivement à la transformation, conformément à l'article 11 du règlement (CE) nº 557/2007.
- На италиански език: uova destinate esclusivamente alla trasformazione, in conformità dell'articolo 11 del regolamento (CE) n. 557/2007.
- На латвийски език: olas, kas paredzētas tikai pārstrādei, saskaņā ar regulas (EK) Nr. 557/2007 11. pantu.
- На литовски език: tik perdirbti skirti kiaušiniai, atitinkantys Reglamento (EB) Nr. 557/2007 11 straipsnio reikalavimus.
- На унгарски език: A 557/2007/EK rendelet 11. bekezdésének megfelelően kizárólag feldolgozásra szánt tojás.
- На малтийски език: bajd destinat esklussivament għall-ipproċessar, f'konformità ma' l-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru. 557/2007.
- На нидерландски език: eieren die uitsluitend bestemd zijn voor verwerking, overeenkomstig artikel 11 van Verordening (EG) nr. 557/2007.
- На полски език: jaja przeznaczone wyłącznie dla przetwórstwa, zgodnie z artykułem 11 rozporządzenia (WE) nr 557/2007.
- На португалски език: ovos destinados exclusivamente à transformação, em conformidade com o artigo 11.º do Regulamento (CE) n.º 557/2007.
- На румънски език: ouă destinate exclusiv procesării, conform articolului 11 din Regulamentul (CE) nr. 557/2007.
- На словашки език: vajcia určené výhradne na spracovanie podľa článku 11 nariadenia (ES) č. 557/2007.
- На словенски език: jajca, namenjena izključno predelavi, v skladu s členom 11 Uredbe (ES) št. 557/2007.
- На фински език: Yksinomaan jalostettaviksi tarkoitettuja munia asetuksen (EY) N:o 557/2007 11 artiklan mukaisesti.
- На шведски език: Ägg uteslutande avsedda för bearbetning, i enlighet med artikel 11 i förordning (EG) nr 557/2007.“